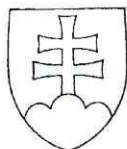


SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA
Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica
Jegorovova 29B, 974 01 Banská Bystrica

Číslo: 142-7087/2015/Pav/470470106/Z4

Banská Bystrica 10.03.2015



Rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť
dňom 31-03-2015

Dňa 7.4.2015 Podpis



ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov a podľa § 32 ods.1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“), vydáva podľa § 20 ods. 1 zákona o IPKZ na základe žiadosti prevádzkovateľa a konania vykonaného podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod č. 4 zákona o IPKZ a podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“)

zmenu integrovaného povolenia

vydaného rozhodnutím č. 903/134/OIPK/470470106/2006/Km zo dňa 19.10.2006, v znení zmien vydaných rozhodnutiami č. 8968-39701/2007/Kmi/470470106/Z1-Ú zo dňa 17.12.2007, č. 8541-34047/2010/Kmi/470470106/Z2 zo dňa 22. 11. 2010, č. 5630-25616/2013/Kmi/470470106/Z3 zo dňa 30.09.2013 (ďalej len „integrované povolenie“) pre prevádzku:

„Výroba etoxylátov“

závod Nováky, M. R. Štefánika 1, 972 71 Nováky,
okres Prievidza
(ďalej len „prevádzka“)

prevádzkovateľ:

Obchodné meno: **SLOVECA, Sasol Slovakia, spol. s r. o.**
Sídlo: Paulínyho 12
811 02 Bratislava
IČO: 31 329 471

Inšpekcia mení a dopĺňa integrované povolenie nasledovne:

Vo výrokovej časti, v odseku „Súčasťou integrovaného povolenia je podľa § 3 ods. 3 zákona o IPKZ“ sa dopĺňa text nasledovne:

Podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod č. 4 zákona o IPKZ inšpekcia v oblasti ochrany ovzdušia:

- **udeľuje súhlas** na zmenu používaných palív a surovín.

V časti **I. Údaje o prevádzke, A. Zaradenie prevádzky** sa ruší text a nahrádza sa novým textom s nasledovným znením:

1. Vymedzenie kategórie priemyselnej činnosti:

a) Prevádzka je kategorizovaná v zozname priemyselných činností v prílohe č. 1 k zákonu o IPKZ pod bodom:

4. Chemický priemysel

4.1. Výroba organických chemikálií, ktorými sú:

k) povrchovo aktívne látky

b) Ostatné priamo s tým spojené činnosti, ktoré majú technickú nadväznosť na činnosti vykonávané v tom istom mieste, ktoré môžu mať vplyv na znečisťovanie životného prostredia.

NOSE-P: 105.09

2. Určenie kategórie zdroja znečisťovania ovzdušia:

Prevádzka je podľa zákona č. 137/2010 Z. z. o ovzduší (ďalej len „zákon o ovzduší“) a podľa prílohy č. 1 vyhlášky MŽP SR č. 410/2012 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona o ovzduší kategorizovaná ako zdroj znečisťovania ovzdušia kategórie:

4. Chemický priemysel

4.10 Výroba organických zlúčenín obsahujúcich kyslík

**4.10.1 Veľký zdroj znečisťovania ovzdušia – prahová kapacita pre veľký zdroj:
>0**

3. Zaradenie do systému environmentálneho manažérstva:

Prevádzka je zaradená do systému environmentálneho manažérstva. Prevádzkovateľ je držiteľom certifikátu ISO 14 001.

V časti **I. Údaje o prevádzke, B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke** sa text bodu **1. Charakteristika prevádzky** mení nasledovne:

Prevádzka pozostáva zo stavebných objektov:

SO 301 – etoxylačná/propoxylačná jednotka

SO 302 – sklad surovín a pomocných surovín (chemikálií),

stáčacia stanica surovín a pomocných surovín (chemikálií)

- SO 303 – sklad produktov (výrobkov)
- SO 304 – miesto plnenia (výdaj) produktov (výrobkov)
- SO 305 – vzduchová a dusíková stanica
- SO 306 – trafostanica (vzduchom chladené transformátory)
- SO 308 – stanica plnenia sudov, skladovania sudov, nakladacia rampa, riadiaci velín výroby, prevádzkové chemické laboratórium na kontrolu základných kvalitatívnych parametrov
- SO 3203 – poloprevádzková jednotka
- SO 524 – príručný sklad olejov a miesto zhromažďovania nebezpečných odpadov

V časti **II. Podmienky povolenia, A. Podmienky prevádzkovania, 3. Podmienky pre suroviny, médiá, energie, výrobky** dopĺňa bod 3.3 nasledovne:

V prevádzke používať:

Suroviny:

- etylénoxid,
- 1,2-propylénoxid,
- nasýtené a nenasýtené alkoholy C6 – C10, C11 – C15, C16 – C22,
- alkylfenol (nonylfenol) – regulovaná spotreba,
- dietylénglykol,
- propylénglykol,
- vyššie (mastné) kyseliny,
- vyššie (mastné) amíny.

Pomocné suroviny:

- katalyzátor hydroxid sodný alebo hydroxid draselný,
- katalyzátor Novel III (chem. Názov – alkohol C10 –C12 etoxylovaný, propoxylovaný),
- kyseliny octové,
- peroxid vodíka (bieliace činidlo),
- mazacie oleje, parafínový olej.

Energie a médiá:

- elektrická energia, para, kondenzát pary, demineralizovaná voda, úžitková voda, chladiaca voda, tlakový dusík, tlakový vzduch, propán (plynové fľaše).

Pomocný materiál:

- HDPE sudy a oceľové sudy, plastové kontajnery.

Výrobky:

- neiónové tenzidy a ich zmesi,
- kopolyméry etylénoxidu a propylénoxidu,
- polyetylénglykoly,
- vodné roztoky vyššie uvedených výrobkov.

V časti **II. Podmienky povolenia, B. Emisné limity, 1. Emisie znečisťujúcich látok do ovzdušia** ruší text v tabuľke č. 1 a nahrádza nasledovným textom:

tabuľka č. 1

Miesto vypúšťania	Zariadenie	Znečisťujúca látka	Emisný limit (Hmotnostný tok: g.h ⁻¹) (Koncentrácia: mg.m ⁻³)
Výdych č. 1	prípravná nádrž	organické látky vyjadrené ako celkový organický uhlík (TOC) /4. skupina 4. podskupina/	platný do 31.12.2015: 3 000 g.h⁻¹ alebo 150 mg.m⁻³
			platný od 01.01.2016: ≤ 500 g.h⁻¹ 150 mg.m⁻³ ¹⁾ > 500 g.h⁻¹ 100 mg.m⁻³ ¹⁾
	reakčná a poupravná nádrž	etylénoxid + propylénoxid /5. skupina 3. podskupina/	platný do 31.12.2015: 25 g.h⁻¹ alebo 5 mg.m⁻³
			platný od 01.01.2016: 2,5 g.h⁻¹ alebo 1 mg.m⁻³

Podmienky platnosti emisných limitov:

Koncentrácia vo vlhkom plyne pri štandardných stavových podmienkach (101,325 kPa a 0 °C).

- ¹⁾ Emisný limit je vyjadrený ako TOC, podiel tuhých organických znečisťujúcich látok v odpadovom plyne sa nezapočítava.

V časti **II. Podmienky povolenia, D. Opatrenia pre minimalizáciu, nakladanie, zhodnotenie, zneškodnenie odpadov** v plnom rozsahu ruší text v bode 3.1 a v tabuľke č. 2.1 a nahrádza sa novým textom nasledovne:

- 3.1.** Prevádzkovateľ ako pôvodca nebezpečných odpadov zhromažďuje v prevádzke nebezpečné odpady uvedené v tabuľke č. 2.1.

Tabuľka č. 2.1.

P.č.	Katalógové číslo odpadu	Názov druhu odpadu	Kategória odpadu
1.	13 02 08	iné motorové, prevodové a mazacie oleje	N
2.	15 01 10	obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok alebo kontaminované nebezpečnými látkami	N
3.	15 02 02	absorbenty, filtračné materiály vrátane olejových filtrov inak nešpecifikovaných, handry na čistenie, ochranné odevy kontaminované nebezpečnými látkami	N
4.	16 01 07	olejové filtre	N
5.	16 02 13	vyradené zariadenia obsahujúce nebezpečné časti iné ako uvedené v 16 02 09 až 16 02 12	N
6.	16 05 06	laboratórne chemikálie pozostávajúce z nebezpečných látok alebo obsahujúce nebezpečné látky vrátane zmesí laboratórnych chemikálií	N
7.	16 05 08	vyradené organické chemikálie pozostávajúce z nebezpečných látok alebo obsahujúce nebezpečné látky	N
8.	16 06 01	olovené batérie	N
9.	16 06 02	niklovo-kadmiové batérie	N

Ostatné podmienky integrovaného povolenia zostávajú nezmenené a v platnosti. Toto rozhodnutie tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť.

O d ô v o d n e n i e

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 32 ods.1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o IPKZ“) podľa § 20 zákona o IPKZ vydáva zmenu integrovaného povolenia pre prevádzku „Výroba etoxylátov“, závod Nováky, M. R. Štefánika 1, 972 71 Nováky, na základe žiadosti prevádzkovateľa SLOVECA, Sasol Slovakia, spol. s r.o., Paulínyho 12, 811 02 Bratislava, doručenej na inšpekciu dňa 18.12.2014 a na základe konania vykonaného podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 4. zákona o IPKZ a zákona o správnom konaní.

Predmetom zmeny č. 4 integrovaného povolenia je rozšírenie zoznamu používaných pomocných surovín, prehľadanie zoznamu používaných surovín v opisnej časti povolenia, zaradenie nebezpečného odpadu „160601 Olovené batérie“ späť do zoznamu odpadov v povolení a formálne úpravy nepodstatného charakteru. Vzhľadom na menší rozsah zmeny integrovaného povolenia inšpekcia, ako príslušný správny orgán znížila správny poplatok o 50% na 250 eur. Prevádzkovateľ spolu so žiadosťou predložil doklad - výpis z účtu o zaplatení správneho poplatku vo výške 250,- eur zo dňa 03.12.2014.

Inšpekcia podľa § 11 ods. 3 písm. a) zákona o IPKZ oznámila listom č. 142-1449/47/2015/Pav zo dňa 14.01.2015 účastníkom konania a dotknutým orgánom začatie správneho konania v predmetnej veci a určila 15 dňovú lehotu na vyjadrenie.

Predmetom konania vo veci vydania zmeny č. 4 integrovaného povolenia bolo podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 4 zákona o IPKZ v oblasti ochrany ovzdušia udelenie súhlasu na zmenu používaných palív a surovín. Predmetnou zmenou č. 4 integrovaného povolenia sa navrhuje do zoznamu používaných pomocných surovín zaradiť nový typ katalyzátora Novel III a peroxid vodíka. Katalyzátor Novel III sa používa pri výrobe etoxylátov so špeciálnymi vlastnosťami a nie je určený ako náhrada za doteraz používané katalyzátory (NaOH, KOH). Zavedenie nového typu katalyzátora, ktorý neobsahuje vodu, umožní vynechanie stupňa odvodnenia reakčnej zmesi suroviny v prípravnej časti pomocou vývevy, kedy je najväčšia pravdepodobnosť vzniku emisií do ovzdušia. Dávkovanie katalyzátora do prípravnej nádrže sa vykonáva ručne. Katalyzátor Novel III sa skladuje v stanici plnenia sudov v kontajneri o objeme 1m³, v ktorom sa nakupuje.

Inšpekcia podľa § 11 ods. 3 zákona o IPKZ v konaní vo veci vydania integrovaného povolenia zverejnila podstatné údaje o žiadosti, o prevádzkovateľovi a o prevádzke na úradnej tabuli inšpekcie a obce, vyzvala osoby, ktoré majú právo byť zúčastnenou osobou, na podanie prihlášky a vyzvala verejnosť na vyjadrenie k žiadosti. V tomto období neboli podané žiadne prihlášky a tiež neboli zaevidované žiadne vyjadrenia verejnosti k žiadosti.

V lehote určenej na vyjadrenie účastníkov konania a dotknutých orgánov inšpekcia obdržala súhlasné vyjadrenie bez pripomienok od Okresného úradu Prievidza, OSoŽP, úsek ŠVS, úsek ŠSOO a ŠSOH. Mesto Nováky zaslalo oznámenie o zverejnení údajov na úradnej tabuli mesta a na internetovej stránke mesta Nováky v termíne od 23.01.2015 do 09.02.2015. Inšpekcia zverejnila údaje na úradnej tabuli a na internetovej stránke inšpekcie v termíne od 22.01.2015 do 23.02.2015.

Podkladom pre vydanie integrovaného povolenia boli nasledovné doklady: žiadosť spracovaná v zmysle požiadaviek vyplývajúcich zo zákona o IPKZ, doklady preukazujúce vlastnícky vzťah k pozemkom, na ktorých je stavba umiestnená, kópia katastrálnej mapy, situácia s vyznačením záujmového územia, vyjadrenia dotknutých orgánov a zoznam KBÚ surovín, pomocných materiálov používaných v prevádzke.

Súčasne inšpekcia zmenila názov kategórie priemyselnej činnosti podľa zoznamu priemyselných činností v prílohe č. 1 k zákonu o IPKZ a zaradenie zdroja znečisťovania ovzdušia v súlade so zmenenými platnými právnymi predpismi.

Inšpekcia na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti, vyjadrení účastníkov konania a dotknutých orgánov zistila stav a zabezpečenie prevádzky z hľadiska zhodnotenia celkovej úrovne ochrany životného prostredia podľa zákona o IPKZ a preto rozhodla tak, ako sa uvádza vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Poučenie: Proti tomuto rozhodnutiu je podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možné podať odvolanie v lehote do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Jegorovova 29B, 974 01 Banská Bystrica. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.



Ing. Zdeněk Gregor
riaditeľ inšpektorátu

Doručuje sa:

1. SLOVECA, Sasol Slovakia, spol. s r.o., Paulínyho 12, 811 02 Bratislava
2. Mesto Nováky, Nám. SNP 349, 972 71 Nováky

Na vedomie (doručí sa po nadobudnutí právoplatnosti):

1. Obvodný úrad životného prostredia Prievidza, úsek štátnej vodnej správy, Dlhá 3, 971 01 Prievidza.
2. Obvodný úrad životného prostredia Prievidza, úsek štátnej správy ochrany ovzdušia, Dlhá 3, 971 01 Prievidza.
3. Obvodný úrad životného prostredia Prievidza, úsek štátnej správy odpadového hospodárstva, Dlhá 3, 971 01 Prievidza.